

Gefördert durch:



universität innsbruck

Institut für Alte Geschichte und Alterorientalistik



**Tagungsprogramm:**

## **Sprachsituation und Sprachpolitik – Mehrsprachigkeit im Altertum**



**Dekanat der  
philosophisch-historischen Fakultät**

**03. – 05. Juli, 2013**

**FWF** Der Wissenschaftsfonds.

**Zentrum für Alte Kulturen, Langer Weg 11,  
Seminarraum 1**

**Organisation: Manfred Schretter, Martin Lang, Sebastian Fink**

**Mittwoch, 03.07.2013:**

10:30 Grußworte des Dekans

**Sektion 1: Ein Ausblick in die Moderne**

11:00 Philip Herdina Historical multilingualism as a linguistic challenge  
11:45 Martin Korenjak Latein und die europäischen Volkssprachen. Ein Überblick

12:30 Mittagessen

**Sektion 2: Emesal**

14:00 Manfred Schretter Zum Umgang babylonischer Gelehrter mit dem Emesal-Dialekt  
14:45 Daisuke Shibata The techniques of theology making and politics in translating Sumerian texts of 1<sup>st</sup> Millennium BC

15:30 Kaffeepause

**Sektion 3: Mehrsprachigkeit in Mesopotamien – Ein Überblick**

16:00 Gebhard Selz Scriptura Franca? Zur Rolle einer ideographisch basierten Schrift in einer mehrsprachigen Gesellschaft.  
16:45 Walther Sallaberger Sumerisch-akkadischer Bilingualismus. Eine kontaktlinguistische und historische Interpretation

Gemeinsames Abendessen

**Donnerstag, 04.07.2013:**

**Sektion 4: Mehrsprachigkeit in Rom und Israel**

09:00 Ursula Schattner-Rieser (Jüdisch) Hebräisch-aramäischer Bilingualismus in der 2. Tempelperiode (6. Jh. v. bis 1. Jh. n. Ch.): Konsequenzen und Verheißungen  
09:45 Roxana-Gabriela Curcă Aspects de la romanisation linguistique en Mesie Inferieure

10:30 Kaffeepause

11:00 Violeta-Maria Raileanu/Roxana Curcă Military presence in bilingual inscriptions of Lower Moesia

11:45 Iulia Dumitrache/Lucretiu Birliba Crossing languages: the economic elite of Moesia Inferior

12:30 Mittagessen

**Sektion 5: Mehrsprachigkeit im Alten Orient – Spezialuntersuchungen**

14:00 Marcos Such-Gutiérrez Sprachsituation in Adab während der altakkadischen Periode

14:45 Alexa Bartelmus Facetten des Sumerischen im kassitenzeitlichen Babylonien

15:30 Kaffeepause

16:00 Elena Devecchi Details that make the difference: the manuscripts of the Šattiwaza Treaty

16:45 Pavel Čech Mehrsprachigkeit und Mehrschriftlichkeit in Ugarit

**Freitag, 05.07.2013:**

09:00 Johannes Hackl Bemerkungen zum Akkadischen der Spätzeit und seiner Stellung zum Reichsaramäischen

09:45 Vladimir Sazonov Darius I and the Legitimation of Power in Ancient Persia. The Behistun inscription: Akkadian and Old Persian version

**Sektion 6: Sprachpolitik heute und die Relevanz des historischen Befundes**

10:30 Sonja John Language Politics Today – Who Determines the Standard to Write Lakota?

11:45 Martin Lang Abschlussdiskussion und gemeinsamer Kaffee